



Francisco González López

**¡A esta santa Bárbara  
jamás me encomendé!**

Los giros de la iconografía de  
santa Bárbara en la Nueva Granada





Universidad del  
**Rosario**

¡A esta santa Bárbara  
jamás me encomendé!

## **¡A esta santa Bárbara jamás me encomendé! Los giros de la iconografía de santa Bárbara en la Nueva Granada**

### **Resumen**

En el proceso de colonización de la América hispana, la Corona española enfiló sus baterías propagando la fe católica, mediante la retórica de las imágenes de los santos de los primeros tiempos como un modelo para alcanzar la salvación. En ese contexto, se destacó la leyenda de santa Bárbara, una de las figuras más importantes en la consolidación del cristianismo. No obstante, la imagen con sus atributos tradicionales de la torre, el cáliz y la espada, de común figuración en la Europa medieval, sufrió una transformación sustancial en algunos templos de la actual región cundiboyacense: en la pintura y en la escultura fue representada en el momento del suplicio de cortar sus senos. Un hecho no registrado en la hagiografía primitiva de la defensora del trueno y patrona de la buena muerte.

En este libro, mediante un análisis cronológico e iconográfico de 220 imágenes de la santa, realizadas entre los siglos xv y xviii, se establecieron tanto la representación convencional como sus variaciones en Europa y en América, para plantear hipótesis acerca de los condicionamientos que acompañaron a los artistas

neogranadinos en la ejecución de la imagen de la denominada santa Bárbara barroca.

*Palabras clave:* hagiografía, santa Bárbara, catolicismo, imágenes.

## **I have never commended myself to this Saint Barbara! The changes of Saint Barbara's iconography in New Granada**

### **Abstract**

In the process of colonization of Hispanic America, the Spanish Crown centered its efforts to propagate the Catholic faith through the rhetoric of images of saints from the early times of Christianity as a model for achieving salvation. In this context, the legend of Saint Barbara—one of the most important figures in the consolidation of Christianity—stood out. However, her representation with the traditional attributes of tower, chalice, and sword, common in medieval Europe, underwent a substantial transformation in some churches of the current Cundinamarca- Boyacá region: in painting and sculpture, Saint Barbara was depicted in the moment of her torture of cutting off her breasts, a fact not registered in the primitive hagiography of the protectress against thunder and patron saint of good death.

By means of a chronological and iconographic analysis of 220 images of Saint Barbara, made between the 15th and 18th centuries, this book identifies both the conventional representation of the saint and its

variations in Europe and America, in order to propose hypotheses about the conditionings of artists in the New Kingdom of Granada for the execution of the image of the so-called baroque Saint Barbara.

*Keywords:* hagiography, Saint Barbara, Catholicism, images.

**Citación sugerida / Suggested citation**

González López, F. (2020). *¡A esta santa Bárbara jamás me encomendé! Los giros de la iconografía de santa Bárbara en la Nueva Granada*. Editorial Universidad del Rosario.  
<https://doi.org/10.12804/th9789587844504>

**¡A esta santa Bárbara  
jamás me encomendé!**  
Los giros de la iconografía  
de santa Bárbara en la  
Nueva Granada

Francisco González López

---

González López, Francisco

¡A esta santa Bárbara jamás me encomendé! Los giros de la iconografía de santa Bárbara en la Nueva Granada / Francisco González López. -- Bogotá: Editorial Universidad del Rosario, 2020.

Incluye referencias bibliográficas.

1. Bárbara, Santa - Iconografía 2. Iconografía religiosa - América Latina. 3. Arte cristiano - Historia - América Latina - Siglo XVIII. I. González López, Francisco. II. Universidad del Rosario. III. Título.

704.94863

SCDD 20

Catalogación en la fuente -- Universidad del Rosario. CRAI

JAGH

Junio 15 de 2020

---



Universidad del  
**Rosario**

Ciencias Humanas

© Editorial Universidad del Rosario  
© Universidad del Rosario  
© Francisco González López

Editorial Universidad del Rosario  
Carrera 7 n.º 12B-41, of. 501  
Tel: 297 0200, ext. 3112  
[editorial.urosario.edu.co](http://editorial.urosario.edu.co)

Primera edición: Bogotá, D. C., 2020

ISBN: 978-958-784-449-8 (impreso)  
ISBN: 978-958-784-450-4 (ePub)  
ISBN: 978-958-784-451-1 (pdf)  
<https://doi.org/10.12804/th9789587844504>

Coordinación editorial: Editorial Universidad del Rosario  
Corrección de estilo: Camilo Andrés Sierra Sepúlveda  
Diseño de cubierta y diagramación: William Yesid Naizaque Ospina  
Conversión ePub: Lápiz Blanco S.A.S.

Hecho en Colombia  
*Made in Colombia*

Los conceptos y opiniones de esta obra son responsabilidad de sus autores y no comprometen a la Universidad ni sus políticas institucionales.

El contenido de este libro fue sometido al proceso de evaluación de pares para garantizar los altos estándares académicos. Para conocer las políticas completas visitar: [editorial.urosario.edu.co](http://editorial.urosario.edu.co)

Todos los derechos reservados. Esta obra no puede ser reproducida sin el permiso previo escrito de la Editorial Universidad del Rosario.

# **Autor**

## **Francisco González López**

Médico con especializaciones en Medicina Interna, Geriátría y Docencia Universitaria. Magíster en Administración Hospitalaria y en Estética e Historia del Arte. Autor del proyecto Enseñanza de la Geriátría a partir de la Creatividad Humana. Miembro de la Asociación Colombiana de Medicina Interna, del American College of Physicians. Miembro titular de la Asociación Colombiana de Gerontología y Geriátría y miembro de la Asociación Latinoamericana del Adulto Mayor (ALMA). Actualmente, jefe de los departamentos de Clínicas Médicas de la Escuela de Medicina y Ciencias de la Salud de la Universidad del Rosario y de la Corporación Méderi, Bogotá. Entre sus publicaciones más destacadas se encuentran: *Vejez y enfermedad en el arte* (2003), *Conjuros y hospitales* (2005) y *El ascenso de Geras* (2012).

# Contenido

[Nota aclaratoria](#)

[Agradecimientos](#)

[Introducción](#)

[Apropiaciones de la imagen de santa Bárbara en América](#)

[Una sinopsis de la leyenda](#)

[Santa Bárbara: atributos y patronatos](#)

[Reafirmando las excepciones iconográficas](#)

[La huella tridentina en la Nueva Granada](#)

[¿Adaptaciones locales de santa Águeda?](#)

[Los vecinos de la parroquia de Santa Bárbara](#)

[Santa Bárbara en las capillas doctrineras](#)

[Y al final, las mismas preguntas...](#)

[Una aproximación a los signos y atributos presentes en la imagen de santa Bárbara](#)

[Glosario](#)

[Bibliografía](#)

[Anexo. Listado de textos revisados para la búsqueda de imágenes de santa Bárbara](#)

# Lista de figuras

[Figura 1. Martirio de santa Bárbara. Óleo sobre lienzo](#)

[Figura 2. Santas Apolonia, Bárbara y Águeda, témpera en tabla, c. 1475/1500](#)

[Figura 3. Martirio de santa Bárbara. Grabado](#)

[Figura 4. Martirio de santa Bárbara. Óleo sobre tela del siglo XVII](#)

[Figura 5. Santa Bárbara. Óleo sobre tela](#)

[Figura 6. Muerte de santa Bárbara. Óleo sobre lienzo](#)

[Figura 7. Santa Bárbara. Fresco bizantino del siglo VII. Fragmento](#)

[Figura 8. El milagro de santa Bárbara en Gorinchem. Grabado](#)

[Figura 9. Santa Bárbara. Anónimo, siglo XVIII](#)

[Figura 10. Santa Bárbara. Anónimo, siglo XVIII](#)

[Figura 11. Santa Bárbara. Jan van Eyck, 1437](#)

[Figura 12. Santa Bárbara. Grabado](#)

[Figura 13. Santa Bárbara del Taller de Zurbarán, c. 1650](#)

[Figura 14. Santa Bárbara. Detalle](#)

[Figura 15. Santa Bárbara. Maestro del Becerril](#)

[Figura 16. Santa Bárbara de Miguel Cabrera, siglo XVIII](#)

[Figura 17. Flagelación de santa Bárbara. Meister Francke, 1410-1425](#)

[Figura 18. Santa Bárbara de Zarnowiec. Anónimo](#)

[Figura 19. Martirio de santa Bárbara](#)

[Figura 20. Análisis cronológico e iconográfico de Santa Bárbara: una aproximación al cambio de atributos durante los siglos XV a XVII](#)

[Figura 21. Santa Bárbara. Escultura anónima quiteña, siglo XVIII](#)

[Figura 22. Santa Ágata. Fragmento de un antifonario, c. 1470-1473](#)

[Figura 23. Santa Águeda con el pecho cortado. Grabado](#)

[Figura 24. Santa Águeda atada al árbol. Grabado](#)

[Figura 25. San Sebastián, grabado del siglo XVI de la Biblioteca Universitaria](#)

[Figura 26. Santa Bárbara y santa Águeda. Fragmento de panel. Relicarios en terracota](#)

[Figura 27. Santa Bárbara. Escultura](#)

[Figura 28. Santa Bárbara. Escultura policromada](#)

[Figura 29. Santa Bárbara. Escultura](#)

## Nota aclaratoria

Durante mi infancia viví en medio de las certezas brindadas por la instrucción católica que me protegía de todos los males; así, la exclamación “Ave María purísima” era suficiente para alejar las tentaciones de la inocencia amenazada por la expresión hormonal recién inaugurada. Una fórmula completada a la distancia por la abuela con la frase “¡Sin pecado concebida!”.

“¡Santo Cristo, santo fuerte, santo inmortal!” era la entonación para ponerse a salvo de las furias telúricas que derrumbaban edificios y ateísmos de la época. Por otro lado, declarar a viva voz “Santa Bárbara bendita, que en el cielo estás escrita con papel y agua bendita”, en medio de tormentas con rayos, salvaguardaba al creyente de la muerte repentina. La destinataria de la frase portaba una torre y así, y solo así, era reconocida y venerada.

Muchos años después, en 2017, ya sin certezas, me encontré frente a dos representaciones de santa Bárbara que me confrontaron memoria y sentimientos: la primera, una pintura de Baltasar Vargas de Figueroa, del siglo XVII, que forma parte de la exposición de pintura barroca *Horror Vacui* de la Universidad Jorge Tadeo Lozano en Bogotá. Unos meses más tarde, la segunda, la escultura de Pedro

Laboria, de 1740, que integra la muestra de arte nacional enviada al Museo de Louvre en París, en el marco del Año Francia-Colombia. En las dos obras, ineludiblemente, era llamativo el corte en el seno derecho en una coincidencia que me sacudió evocaciones y me hizo decir: ¡A esta santa Bárbara jamás me encomendé!

¡Y fue ahí cuando empezó la búsqueda!

## Agradecimientos

A Juan Felipe Córdoba y a su equipo de la Editorial Universidad del Rosario, por creer y hacer posible esta publicación. Su estímulo para convertir en libro una tesis de maestría fue decisivo.

A Ana María Carreira de la Universidad de Bogotá Jorge Tadeo Lozano, por su diligente y generoso acompañamiento con el presente trabajo. Su inmensísimo conocimiento en el arte barroco latinoamericano y sus investigaciones de las capillas doctrineras fueron una inspiración constante.

Al padre Eugenio Fernández de la parroquia de Santa Bárbara en Bogotá, por su entusiasmo monumental en la recuperación de una reliquia arquitectónica del siglo XVI y por su aporte en los archivos fotográficos para este proyecto. Al padre Ricardo Alonso Pulido, rector de la Iglesia de San Juan de Dios. Al padre Jaime de Jesús Hernández, párroco de la parroquia de Santa Bárbara de Sora, en Boyacá, por su genuino ánimo de colaboración en las observaciones de las obras de arte de su entorno.

Gracias al historiador del arte Jaime Humberto Borja Gómez, por sus recomendaciones y por las anotaciones de la conferencia de la exposición en el Museo del Louvre de

la escultura de santa Bárbara de Pedro Laboria, en desarrollo del Año Colombia-Francia 2017.

A Paula Aguilera, Natalia Ortega y José Alejandro Daza del Centro de Investigaciones de Méderi, por su apoyo incondicional en el análisis estadístico de las imágenes de santa Bárbara entre los siglos XVI y XVIII. Gracias a Ana María y a Jaime Pradilla, por sus respuestas siempre amables y su hospitalidad afectuosa. A Lorena Franco, historiadora del arte, por compartir su visión de la mística barroca. Al personal de la Biblioteca Nacional de Colombia, en Bogotá, por su gran disposición en la búsqueda de los catálogos y publicaciones correspondientes.

Gracias a Junot Barroso, de Patrimônio Cultural y Jussiane Silvestre Souza de la Casa Museu da Misericórdia de Bahía, Brasil. A Richard Sieber, del Museo de Arte de Filadelfia. A Saija Kainulainen, asistente de las colecciones pictóricas de la Agencia de Patrimonio Finlandés, Museo Nacional de Finlandia.

A Tanja Gehring y Lisa Handel del Departamento de Manuscritos y Grabados Antiguos de la Universidad de Würzburg, Alemania. A Francisco de Assis Portugal Guimarães, director del Sistema Universitario de Museos de la Universidad Federal de Bahía en Brasil.

A Gloria, por el apoyo permanente, por sus revisiones, transcripciones y comentarios. Por los tiempos cedidos.

# Introducción

*El modo originario de inserción de la obra de arte en el sistema de la tradición encontró su expresión en el culto. Las obras de arte más antiguas surgieron, como sabemos, al servicio de un ritual que primero fue mágico y después fue religioso. Ahora bien, es de importancia decisiva el hecho de que esta existencia aurática de la obra de arte no llega nunca a separarse de la función ritual. En otras palabras: el valor único e insustituible de la obra de arte auténtica tiene siempre su fundamento en el valor ritual.*

Walter Benjamin (2003)

¿Qué motivación particular inspiró al artista neogranadino Gaspar de Figueroa en la segunda mitad del siglo XVII a pintar una de las primeras versiones del martirio de santa Bárbara en tierras americanas sin el protagonismo de la torre, la espada y el cáliz? ¿Qué hecho singular se dio en los talleres de arte de la actual región cundiboyacense para